

ハンガリー政府観光局 ニュース 2009 年 5 月 21 日 No.160

- 新パンフレット完成
- クレジットカード使用可能自動券売機
- ブダペスト交通局出札所の営業時間
- THE ハプスブルク展 9 月開催
- 【コラム】動物園へ行ってみませんか？ (1)
- メディア情報(西本智実ブダペスト・ライブ 日刊トラベルビジョン現地レポート 日刊トラベルビジョン Photo NEWS)

**新パンフレット完成**

前号(No. 159)でご紹介した、日本・ハンガリー交流年版「ハンガリー」パンフレットが完成しました。

従来の「安らぎの国 ハンガリー」をベースに、ブダペスト市内地図とブダペストの見所、ミシュコルツ、フォークアート、ワインとお酒、食文化とカフェを加えました。



**クレジットカード使用可能自動券売機**

ブダペスト交通局は、観光客が多く利用する地下鉄駅に、クレジットカードが使える自動券売機を設置しており、1 回乗車券だけではなく、1 日や 3 日などのクーポン式乗車券の購入も可能です。

クレジットカードの使用可能な自動券売機の設置場所は、次表の通りですが、主に地下鉄 1 号線に集中配置されています。券売機は英語表記機能もあります。

**クレジットカードの使用可能な自動券売機の設置場所**

設 置 場 所		路線等
Ferihegy II	フェリヘジ空港ターミナル2	ターミナル出口
Bajcsy Zs. Út	バイチ・ジリンスキー通り	M1
Bajza utca	バイザ通り	M1
Hősök tere	英雄広場	M1
Kálvin tér	カールヴィン広場	M3
Kodály körönd	コダーイ クルンド	M1
Mexikói út	メキシコ通り	M1
Moszkva tér	モスクワ広場	M2
Nyugati tér	ブダペスト西駅	M3
Oktogon	オクトゴン	M1
Opera	オペラ前	M1
Széchenyi fürdő	セーチャーニ温泉前	M1
Vörösmarty tér	ヴルシマルティ広場	M1
Vörösmarty utca	ヴルシマルティ通り	M1

**自動券売機で購入可能な乗車券の種類**

乗車券の種類	英語表記	ハンガリー語表記
1 回乗車券	Single ticket	Vonaljegy
乗継乗車券	Transfer ticket	Átszállójegy
地下鉄区間乗車券	Short section metro ticket	Metrószakaszjegy
1 日乗車券(使用開始後 24 時間有効)	One-day travel card	Napijegy
3 日乗車券(使用開始後 72 時間有効)	Three-day travel card	Turistajegy

## ブダペスト交通局出札所の営業時間

ブダペスト交通局は、地下鉄駅や郊外電車（HÉV）駅、市電・市バスのターミナルに、職員を配置し、乗車券の販売を行っており、平日は 6 時から 20 時まで営業しています。

次の表は、観光客によく利用される出札所のうち通年で 6 時から 20 時まで営業しているものをまとめたものです。この内、赤で示した出札所ではクレジットカードの利用が可能です。

路線	駅名		路線	駅名	
M2	Moszkva tér	モスクワ広場	M3	Népliget	ネープリゲト
M2	Kossuth Lajos tér	コシュート ラヨシュ広場	M3	Árpád híd	アールパード橋
M2	Astoria	アストリア	M3	Kőbánya-Kispest	クーバーニャ・キシュベスト
M2	Blaha Lujza tér	ブラハルイザ広場	M1,2,3	Deák tér	デアーク・フェレンツ広場
M2	Keleti pu.	ブダペスト東駅 2 番出口	HEV	Örs vezér tere	ウルシュ・ヴェゼール広場
M2	Déli pu.	ブダペスト南駅	HEV	Batthyány tér	バッチャーニ広場
M2	Stadionok	ネープシュタディオン	HEV	Margit híd	マルギット橋
M3	Ferenciek tere	フェレンツイエク広場	HEV	Árpád híd	アールパード橋
M3	Nyugati tér	ブダペスト西駅	HEV	Szentendre	センテンドレ
M3	Ferenc körút	フェレンツ通り	HEV	Gödöllő Szabadság tér	ゲデレー サバドシャーグ広場
M3	Határ út	ハタール通り	市電	Móricz Zsigmond körtér	モーリツ ジグモンド広場

M1,2,3 は地下鉄路線番号、HÉV は郊外電車

## THE ハプスブルク展 9 月開催

9 月 25 日(金)から 12 月 14 日(月)まで、東京六本木の国立新美術館で、THEハプスブルク展が開催されます。<http://www.habsburgs.jp>

今年は、140 年前に日本と当時のオーストリア・ハンガリー二重帝国が国交を結んだ記念年で、その記念行事の一つとしてウィーン美術史美術館とブダペスト国立西洋美術館の所蔵品のなかからハプスブルク家ゆかりの美術品を選んだ展覧会が開催されます。

## 【コラム】動物園へ行ってみませんか？ (1)

ハンガリー文化センター倉金圭さんのご好意により、ハンガリー一の動物園についてのコラム記事をご寄稿いただきました。

ハンガリーの国土面積は 93,030km<sup>2</sup> と言われています。しかし、それにしてもこの数字。そうなのだと考えてみたところで、なかなかピンと来るものではありませんよね？そこで調べてみました。わたしたちにとって身近な日本の都道府県と比べてみると、これはだいたい日本の北海道と岩手県を合わせたくらいになります。この事実を知った途端、「なんだ、ハンガリーというのはだいぶこじんまりした国なのね」という結論になってしまいそうですが、それはさておき、皆さんは、このこじんまり空間・ハンガリーに一体いくつの動物園があるか、ご存じでしょうか？ハンガリーの友人たちにも同じ質問をこれまで何度かぶつけてみましたが、だいたい彼らは口を揃えてこう言いました—「ブダペストに 1 つあることくらいは知っているけど、他にもあるの?」。どうやらハンガリー人の間でも意外に知られていないことのようにですが、2009 年現在、なんと全国に合計 11 もの動物園(野生公園を含む)があります。ちなみに、この 11 という数。

悔ることなかれです。これは、北海道と岩手県の動物園合計数のおよそ倍の数字です。つまり、ハンガリーという国はいわば、隠れた動物園大国(?! )なのです。こんなところからも何となく、ハンガリー人の自然や動物に対する篤い思いや関心の高さが垣間見られるような気がしませんか？ 実際、ハンガリーに住んでみると、メディアが日々取り上げるニュースのなかで、かなり高い頻度で動物園のニュースが紹介されていることに気がつきます。わたしがブダペシュトに留学していた 2007 年にも、それはそれはたいそう印象的なニュースがあったのをよく憶えています。

2006 年冬、ジェール市動物園(Xantus János Állatkert Győr)の雌ライオンが 3 頭の仔を産みました。しかし、サバンナ原産のライオンにとって、冬のヨーロッパでの出産は心身ともにすごくこたえたのでしょう。出産後数週間と経たぬうちに、たまりにたまったストレスのせい、なんと突然育児放棄をしてしまったのです。3 頭のうち 2 頭はすぐに衰弱死。何とか生き延びた最後の雌 1 頭・ミドラは生後 10 ヶ月のときにアンドレーカ・ジェルジ園長(Dr. Andéka György)に引き取られ、しばらくの間、彼のもとで育てられることになりました。これが、ハンガリーで一躍ときの人(?! )となった仔ライオン・ミドラの物語の始まりだったのです。(つづく) 倉金佳(ハンガリー文化センター)



### メディア情報

西本智実 **ブダペスト・ライブ**

日刊トラベルビジョン 現地レポート: 中欧フライ&クルーズ

日刊トラベルビジョン Photo NEWS: ドナウリバークルーズの起点、ブダペストを巡る

DVD 西本智実の新世界交響曲 ライヴ・イン・ブダペスト

2008 年 10 月 21 日ブダペスト国立歌劇場でのライブ録音

西本智実指揮 ブダペスト・フィルハーモニー管弦楽団

発売元: TBS/キングレコード

4,800 円

## 日刊トラベルビジョン

### 現地レポート: 中欧フライ&クルーズ(05.15)

高品質シニア向け中欧商品の造成ポイント

リバークルーズで従来のパターンから変化を

<http://www.travelvision.jp/modules/news1/article.php?storyid=40891>



## 日刊トラベルビジョン

### Photo NEWS Vol. 061 : ドナウリバークルーズの起点、ブダペストを巡る

<http://www.travelvision.jp/html/photo/pnews061/index.html>

